DOMSTOLENS DOM
AF 8. JULI 1965

Hartmut Luhleich
mod Kommissionen for Det europæiske Atomenergifællesskab (Euratom)

Sag 68/63

Processprog: Fransk

Angående:

— et søgsmål om ændring, subsidiært annullation, af sagsøgtes beslutning om afskedigelse af sagsøger;

— et søgsmål vedrørende sagsøgtes passivitet i forhold til sagsøgers administrative klage af 30. august 1962;

— et søgsmål om skadeserstatning.

Domskonklusion:

1. Sagsøgtes beslutning af 20. marts 1963 om at afskedige sagsøgeren er ulovlig og udgør en fejl, som Fællesskabet er ansvarlig for.

2. Sagsøgte dømmes til at betale sagsøgeren skadeserstatning svarende til ni gange den månedlige nettoløn, som sagsøgeren oppebar på det tidspunkt, hvor afskedigelsen fik virkning.

3. Sagsøgerens krav om skadeserstatning for begivenheder, som er uafhængige af nævnte beslutning, afvises.

4. Sagsøgte frifindes for så vidt angår sagsøgerens krav om betaling af 25 706 BF på grundlag af justeringskoefficienten.

5. Sagsøgerens krav om tilbagebetaling af et beløb, som han har investeret i personlige ejendele i sit laboratorium i Ispra, afvises.

6. Der tages ikke stilling til sagsøgerens krav om ændring, subsidiært annullation, af sagsøgtes stiltiende beslutning om at afvise sagsøgtes klage af 30. august 1962 samt om skadeserstatning på grund af nævnte beslutnings påståede ulovlighed.

Generaladvokatens forslag til afgørelse:

Sagsøgte bør frifindes i søgsmålet 68/63.

Sammendrag

1. *Tjenestemænd — varig ansættelse — integrationsprocedure — pligt for administrationen til at udtømme alle oplysningsmidler, der taler til gunst for den pågældende*

   (Tjenestemandsvedtægten EØF — EKSF, artikel 102)

2. *Tjenestemænd — varig ansættelse — udtalelse om varig ansættelse — integrationsudvalgets beføjelser*

   (Tjenestemandsvedtægten EØF — EKSF, artikel 102)

1. I spørgsmålet om ansættelse i henhold til tjenestemandsvedtægten er ansættelsesmyndigheden og integrationsudvalget forpligtet til at udtømme alle saglige oplysninger, der taler til gunst for den pågældende.

2. Integrationsudvalget er ikke bundet af udtalelserne om varig ansættelse, men er berettiget til at indhente yderligere oplysninger, bl. a. ved at høre personer, som kan tænkes at sidde inde med oplysninger af værdi for bedømmelsen.